

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Matiu 26



Nəpɪn sikis a  
mwi nəvegɪnien  
asori nəha Pasova  
ruvehe. Ro pen lesu  
revən ia Petani, imwei  
Lasaros. Lasaros nə iəmə  
sə lesu rɪnəsuepwiri in ia  
nemhəien. Ia nəpɪn nəha  
Meri ruvehi nɪpəri senta  
kɪno ia nat atukwatukw nənimen  
rutə pɪk. In ruvehi mətəgi pen ia  
nɪsui lesu mi, nənə mɪnamrai nɪsun mi ia  
nɪmwai nukwənen. Nəkwei nɪmwə ruvehe  
mukuər ia nɪpeki senta.



Jutas Iskariot, in riti ia twelef nərmama me səvəi lesu, revən tɪ pris asori me mə trəgkiari minraha. Revən mini mə, “Takuvei pehe lesu m kimiaha.”

Nəpin pris asori me həregi nəgkiariien səvənhi, rerinraha ragien tukwe. Həni mə tuhəuvei pen mane min.

Nənə Jutas rinamətui suatuk mə truvei pen lesu ia rəginraha.



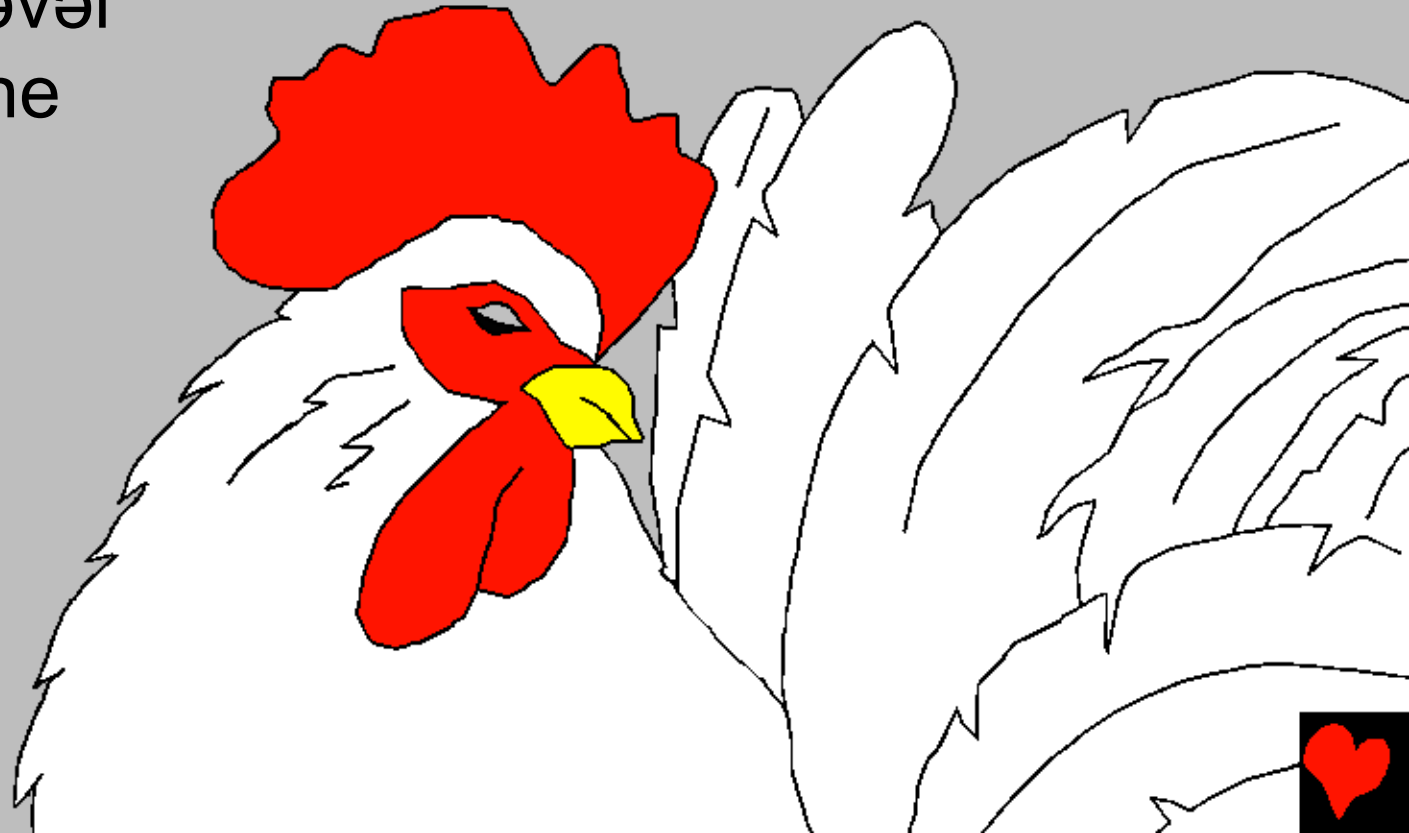
Nərmama me səvəi lesu həuvən  
mho nəfe rıməni pen tı nırəha i,  
mhəpnəpenə tı nəveginien səvəi  
Pasova. Nəpın nəha kamhani nari irə,  
lesu ruvehi bred, məfwaki mını vivi  
Kumwesən tukwe, nənə məkwsen,  
muvei pen m nərmama me səvənhi,  
mını mə, “Tihəuvehi, mhani.  
In i nıpwrak.”



Kurirə irə in ruvehi kap waen,  
məfwaki mini vivi Kumwesən tukwe.  
Məfwaki pam, nənə muvei pen  
mınraha, mini mə, “Kimiaha pam  
tihənımwi. In i nitek sə trərihi tərini  
əknekin nəgkiariien vi səvəi  
Kumwesən. Traiu tı nərmama həpik  
mə Kumwesən trəpwəh nərpwinien  
noien ərəha me səvənraha.”



“Saemon, Saemon. Regi ro! Setan rinəres raka  
Kumwesən i mə trəsəni pen kımiaha ia rəgın. In  
rokeikei mə truai kımiaha rəmwhen iərmama ruai nuni  
wit mine tekın. Mətə iakınəfwaki raka tukw ik mə  
nahatətəien səim trəpwəh nımweien. Nənə nəpın  
tikrərig muvehe mwi tukw iou, tikaməkeikei mo  
nahatətəien səvəi  
pıam me ruvehe  
mıskai.”



Miregi Pita rini pen tukwe in mə, “lərimənu.  
lakamərer mwatuk mə takuvnimwə ia kalapus krau  
mik, uə takemhə krau mik.” Miregi Iesu rini mə,  
“Pita. lakani pehe tukw ik i ia nəpin a i rəiə trəpwəh  
nakakaien meste tikini m kahar mə ikreirei iou.”



lesu mine nɛmama me  
sɛvɛnhi hɛuvɛn ia kwopun  
riti nɛghin nɛ Ketsemane.  
Nɛnɛ lesu rini pen ti  
nirɛha i mɛ, “Kimiaha  
tihamɛkure ia kwopun i.  
Pwɛh iou iakevɛn kwɛrha  
mɛfwaki.” In rini mɛ, “Tata  
keikei, narimnari me pam  
rimɛru tukw ik. Tikuvehi raka  
kap i pwɛh iakɛpwɛh  
nɛnimwiien. Mɛtɛ tikɛpwɛh  
noien rɛmwhɛn sɛ iakokeikei,  
mɛtɛ tiko rɛmwhɛn sɛ  
ikokeikei.”



Ro iam̄inhi irə Jutas riri naruagen me nepwin səvəi  
nəkur Rom m̄ine nərmama me nepwin səməme pris  
asori me m̄ine Farisi me hərhi pen irəha.  
In riri irəha həuvən ia nəkwai n̄imai nəha,  
mhəuvehi kwənhiə me m̄ine  
nuksepək m̄ine narimnari me  
səvəi naruagenien. Nənə irəha  
riti rərai iərmama sə ramo  
tukwini nari m pris asori anan  
mərai raka n̄ikare n̄ifregin  
mwatuk. Mətə lesu r̄ini mə,  
“Nəmwhen nə!” Nənə mirapi  
n̄ifregin, momasan.



Ia nēpin nēha nērmama me nēha hēkwēmhiri Iesu,  
mhēiri mhēuvēn ia nimwē sēvēi pris asori anan.  
Pita rakurirē, mētē rēpwēh nevēnien ipaka.  
Nēpin irēha hēkwūmen  
pam napw riti ia nikare  
nimwē nēha, mhēkure  
pēri, Pita ramēkure  
irēha minraha.



Nərmama me nəha  
səməme kamho tukwini  
nari m pris asori anan  
irəha anan riti ia  
kwənəkwus sə Pita rərai  
raka nifregin rəres mə,  
“Iakinətoni ik kimirau iəmə  
nəha ia nimei nəmhien uə  
rekəm?” Miregi Pita rini mwi  
mə, “Rekəm. Ripko mhə iou.”  
Təkwətəkwuni a mwi rəiə rakaka.  
Nənə Pita rier mevən iruə mirapi  
nasəkien.



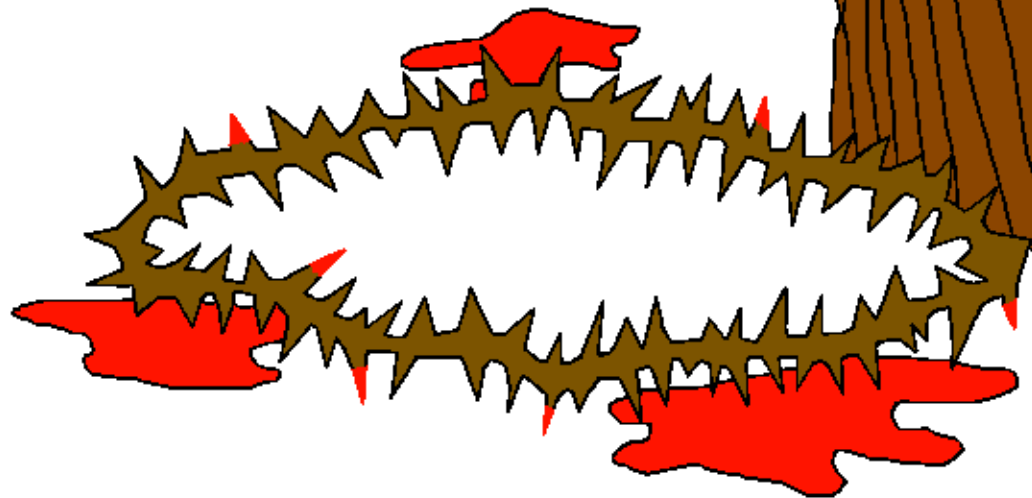
Ia nəpın nəha nəmama pam ia kusen  
nəha həskəmter, mhəiri lesu,  
mhəuvən, mhərer ia nəmri Paelat.  
Miregi Paelat rəres lesu i mə, “Ik kig  
səvəi nəkur Isrel?” Miregi lesu rini pen  
tukwe in mə, “Ik ikani.”  
Paelat rarə məkıari mwi  
mınraha ti nəri nə mə  
rokeikei mə trəsəni lesu rier  
ia kalapus mamevən. Mətə

irəha kamhəkwein əpwəmwıs  
mə, “Ərui tərini pen in ia nei

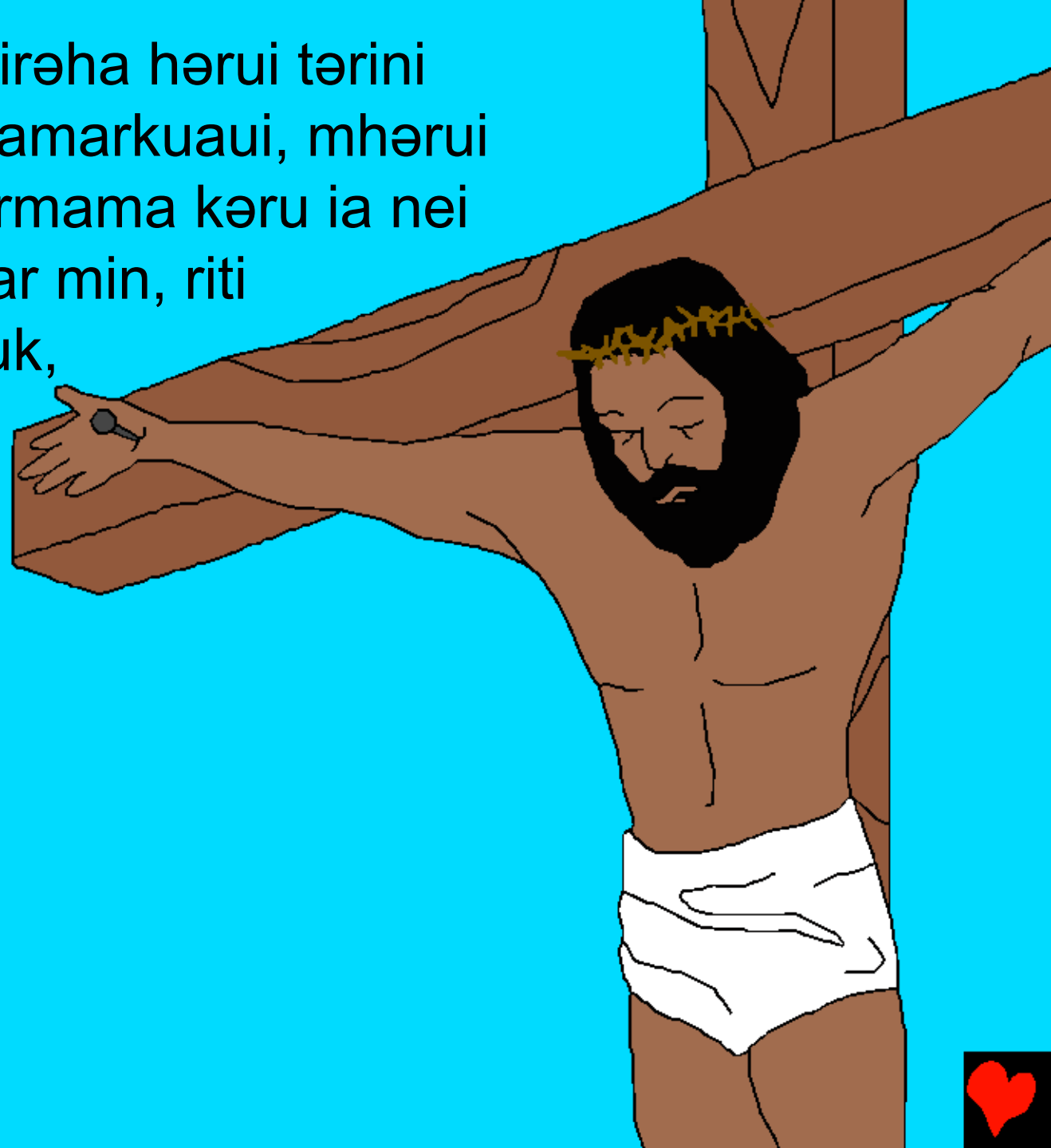
kamarkuau! Ərui tərini pen in  
ia nei kamarkuau!”



Ro pen Paelat ruvei pen Iesu ia rægi  
naruagæn me sævænhi mæ tuhæru  
tæri ni pen in ia nei kamarkuau.  
Nænæ iræha hæuvehi Iesu, mhæier ia  
taon, ramævrani nei kamarkuau  
sævænhi, mamevæn meste kwopun  
næha kani mæ Kerhæ ia lærmama.  
Ia nægkariien Hipru rani mæ Kolkota.



Ia kwopun nəha irəha hərəui tərini  
pen lesu ia nei kamarkuau, mhərəui  
tərini pen mwi iərmama kəru ia nei  
kamarkuau irəhar min, riti  
ia nıkaren mwatuk,  
riti ia nıkaren  
mour, lesu ia  
kurkwanrau.



Ipaka ti kurkwai nēpin ia ran nukuraanien sēvēi meri  
riwən. Nēpitēvien ruvehe mousēman kwopun me pam  
ia tēnē nēha meste aoa kahar rukurau. Ia nēpin nēha  
tīnari sē rēgher tukuahag rum sē  
ro ikinan anan fwe ia nēkwai  
nimwē sēvēi Kumwesən  
reitehi nīpērīn kēru. Nēnē  
lesu rēkwein ēpwēmwis mīni  
mē, “Tata. Iakēmri pehe  
nēnimwīk ia rēgim.” Rīni  
nēgkiariien nēha, nēnē  
muvehi neiahagien  
sēvēnhi sampam,  
memhē.



Josef iəmə Aramatia revən mə trəres  
Paelat mə ko Paelat rəseni in  
ruvehi nipwrai Iesu. (Josef in  
mwi raməkure irəha nəmə  
asori me səvəi nəkur  
Isrel nəp̄in  
housəsimwin irəha  
me. Nərmama  
kamhəšiai in.

Josef rameitenhi  
mə trətoni nitətə  
sə Kumwesən  
ramərimənu irə  
truvehe.) Josef  
rətəgase ia Paelat,  
mevən mərəs  
nipwrai Iesu.



Josef revən muvehi nəmri tınari kani  
mə linen, muvehi raka nıpwrai  
lesu ia nei kamarkuauı,  
muvegi irə. Muvegi pam,  
muvehi mevən,  
məmri pen ia nıpəgi  
kəruətərei riti  
kinərai ərori raka,

nənə məsəkwusəkwu  
kəruətərei asori riti  
mərapinhə pen  
kwəruə irə.



Kini rakwakwi irə, nəpin kaməpnəpenə  
irə ti Sapat, pris asori me  
mine Farisi me həuvən  
Mhou səsimwin irəha me  
ia nəmri Paelat, həni  
pen tukwe in mə,  
“ləmə asori.”



“Rerimaha ramrhi nægkiariien riti sævæi  
iæmæ næha rameikuæ.  
Næpin ramiru ihi, rimæni  
mæ næpin kahar trukurau  
nænæ in trætui mwi ia  
nemhæien sævænhi.”



Ro pen irēha hēuvēn mhēmri pen nari  
riti ia kēruēterei sē ramērer  
tukuahag ia nipēg nēha  
mē iērmama riti rīkiu irē  
irēha tuhētōni  
mhēukurēn. Nēnē  
naruagēn me  
nepwīn kamhērer  
tukuahag tukwe.



Nəpin Sapat ruvəukurau, ipaka  
rinamran ia Sante, Meri Maktala  
mine Meri mama səvəi Jemes  
krouevən mə trouətə nipəgi  
kəruətərei kinəmri pen  
nipwrai Iesu irə. Nənə  
təkwətəkwuni a irə,  
nimwnimwien asori  
rikiu, ti nəri nə mə  
agelo riti  
səvəi

Iərimənu rier ia  
neiai meiwaiu  
pehe, məsəkwu raka  
kəruətərei nəha  
kinəsisəg pen ia  
nipəg, nənə  
məkure utə irə.



Nəpın naruagən me nəha səməmə  
kamhərer tukuahag tı nıpəg  
hətoni agelo nəha, həhekir  
mhətəmnımwin, həuvehe  
mhəmwhen ia nərmama  
həuvamhə.



Mətə agelo nəha rini pen ti prən mi  
nəha mə, “Rouəpwəh nehekriən.  
Iakukurən mə irouətui lesu sə  
kinərui tərini pen ia nei  
kamarkuau. In riwən i.  
In rinətui mwi ia  
nemhəien səvənhi  
rəmwhen mə in  
riməni.”



“Rouvehe, rouətə kwopun nīpwran  
rīnamapri ikin, nənə rouevən  
akwauakw rouni pen tī  
nərmama me səvənhi mə  
in rīnətui mwi ia  
nemhəien səvənhi,  
nənə təkwtəkwuni in  
rakupwən ia  
kimiaha mamevən  
ia tənə  
Kalili.



Kimiaha tihətoni in  
fwe ikin. Irouregi  
iakuvəni raka

narimnari me i tukumirau i.”

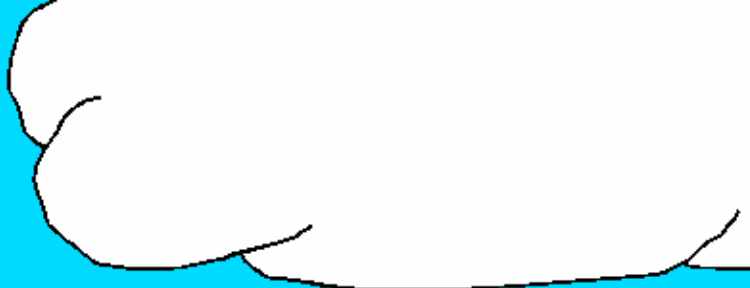


Nənə irau krouəpwəh akwauakw nīpəg,  
rouhekīr, mətə rerīnrau ragien pik mwi.  
Krouaiu, rouevən mə trouni nəri  
nəha tī nərmama me səvəi lesu.  
Nənə təkwtəkwni a lesu rier  
irapw tī nirau, mīni mə,  
“Ramasan tukumirau!”



Nənə irau krouvehe tukwe, rounimwi  
nukurhunrau ia nənimen,  
rouəkwtəmhiri nisun mi,  
rousiai in.





Kurirə irə nərmama me nəha səvəi lesu irəha eleven  
kambəkure mamhani pəri nari. Ia nəpin nəha lesu rier  
irapw ti nirəha, maməski irəha ti nəri nə mə  
kənpəwənraha riskai. Nahatətəien səvənraha riwən.  
Hənəpwəh niniien nipərhiēnien ia nəgkiariēn səvəi  
Meri, mhəpwəh mwi niniien nipərhiēnien ia iərmama  
səməmi nəha krinouətoni lesu mə rinətui pərhiēn mwi  
ia nemhəien səvənhi. Nəpin lesu lərimənu rinəgkiari  
pen pam mīnraha, kuvehi utə in revən fwe ia neiai,  
məkure ia nikare Kumwesən mwatuk.



Kumwesən rokeikei pik nərmama ia  
tɪprənə i, məriari pehe Tini anan kuatia  
mə nərmama me pam səməme tuhəni  
nɪpərhienien irə tuhəpkemhə mhə,  
mətə tuhəuvehi nɪmɪruien rerin.



### Rom 3:23

Nərmama me pam həno noien ərəha nənə mharfai ia suatuk atukwatukw səvəi Kumwesən sə ramasan mamser,

### Rom 6:23

Ro iaminha irə ti nəri nə mə nərekuien səvəi noien ərəha in nə nemhəien, mətə nəri sə Kumwesən raməriari pehe auər a i, in nə nimiruien rerin saməuvehi raku pen ti lesu Kristo lərimənu səkitaha.

### Hipru 9:27

Kumwesən rinəmri raka mə nərmama me pam tuhaməkeikei mhemhə m kuatia a, nənə kurirə irə in trəkiri irəha ti noien me səvənraha.



## Efesus 2:8,9

Kumwesən rinasitu ia kimiaha ia namasanien səvənhi, nənə muvehimiru kimiaha, t̄i nəri nə mə hiaməni n̄ipərhiēnien ia Kristo. Narimnari me nəha r̄ipko mhə kimiaha atukw hiəno, mətə rəmwhen ia nari riti sə Kumwesən r̄iməuvei pehe auər a m kimiaha. Ro pen ko iərmama riti r̄ipkəfiəutə atukw mhə in tukwe, t̄i nəri nə mə r̄ipko mhə kimiaha hiəno narimnari me nəha.

## Rom 10:9,10

Tr̄ini minuə ik̄ini irapw ia tərhum mə “lesu in lər̄imənu,” nənə mini n̄ipərhiēnien irə fwe imwə ia rer̄im mə Kumwesən r̄ino in rətui mwi ia nemhəien səvənhi, nənə Kumwesən truvehimiru ik. Nəp̄in iərmama riti ruvehi lesu ia rer̄in mini n̄ipərhiēnien irə, Kumwesən tr̄ini irapw in mə in ratukwatukw ia nənimen. Nənə in truvehimiru mwi iərmama sə rani irapw ia tərhun mə lesu in lər̄imənu səvənhi.



## Jon 3:16,17

Kumwesən rokeikei pik nərmama ia tiprənə i, məriari pehe Tini anan kuatia mə nərmama me pam səməme tuhəni niperhienien irə tuhəpkemhə mhə, mətə tuhəuvehi nimiruien rerin. Kumwesən ripkərhi pehe mhə Tini ruvehe ia tiprənə i mə trərpwin noien ərəha me səvəi nərmama, mətə in rərhi pehe Tini mə truvehimiru irəha.

## 1 Jon 5:11-13

Nəfe nəha nəgkiariien? Nəgkiariien i in i. Kumwesən riməuvei pehe nimiruien rerin m kitaha, nəne nimiruien nəha saməuvehi ruku pen tı Tini. İərmama sə rauvehi Tini Kumwesən rauvehi mwi nimiruien, mətə iərmama sə ripkuvehi mhə Tini Kumwesən ripkuvehi mhə nimiruien. İakamrai nəgkiariien me i rauvehe tukumiaha. Kimiaha nərmama səməme hiaməni niperhienien ia nəghi Tini Kumwesən. İakokeikei mə kimiaha tihəukurən mə hiəuvəuvehi raka nimiruien rerin.



Matiu 26-28; Luk 22-24; Jon 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest  
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Kwamera NT (tnk) © 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc.  
All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/TNKWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

